



Distr.
GENERAL

A/53/596
4 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 82 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОСМИЧЕСКОГО
ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам
и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Бернар ТАНО-БУЧУЭ (Кот-д'Ивуар)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях", и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. Четвертый комитет рассматривал этот пункт на своих 2-м и 10-12-м заседаниях 17 сентября и 22-27 октября 1998 года и провел общие прения по этому пункту на своих 10-12-м заседаниях (см. A/C.4/53/SR.2 и 10-12).
3. При рассмотрении этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях¹;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/53/20).

b) доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (A/53/265);

c) вербальную ноту Постоянного представительства Чили при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1998 года на имя Генерального секретаря (A/C.4/53/8).

4. На своем 2-м заседании 17 сентября Комитет постановил учредить Рабочую группу открытого состава по международному сотрудничеству в использовании космического пространства в мирных целях Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) под председательством делегации Индии для подготовки проекта резолюции по данному пункту.

5. На 10-м заседании 22 октября Председатель Четвертого комитета сделал вступительное заявление (см. A/C.4/53/SR.10).

6. На том же заседании заместитель Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях внес на рассмотрение доклад этого Комитета¹ от имени его Председателя.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.4/53/L.7

7. На 12-м заседании 27 октября представитель Индии от имени Рабочей группы внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях" (A/C.4/53/L.7).

8. На том же заседании Комитет постановил удовлетворить просьбу представителя Индии, высказанную им в качестве Председателя Рабочей группы, о том, чтобы в докладе Комитета было отражено следующее заявление:

"В ходе обсуждения вопроса о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС III) в Рабочей группе был также поднят вопрос об участии в ней наименее развитых стран. Рабочая группа считает, что этот вопрос должен быть доведен до сведения Подготовительного комитета ЮНИСПЕЙС III. В этой связи Управлению по вопросам космического пространства в его качестве исполнительного секретариата ЮНИСПЕЙС III было предложено изучить все возможности для изыскания добровольных взносов и впоследствии представить Подготовительному комитету доклад о состоянии дел".

9. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/53/L.7 без голосования (см. пункт 10).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

10. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Международное сотрудничество в использовании космического
пространства в мирных целях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 51/122 от 13 декабря 1996 года и 52/56 от 10 декабря 1997 года,

будучи глубоко убеждена в общей заинтересованности человечества в содействии исследованию и использованию космического пространства в мирных целях и в продолжении усилий по обеспечению всем государствам возможности пользоваться связанными с этим выгодами, а также в важном значении международного сотрудничества в этой области, координационным центром которого должна оставаться Организация Объединенных Наций,

вновь подтверждая важное значение международного сотрудничества в установлении господства права, включая соответствующие нормы космического права, играющие важную роль в международном сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, и как можно более широкого присоединения к международным договорам, способствующим использованию космического пространства в мирных целях,

будучи обеспокоена возможностью гонки вооружений в космическом пространстве,

признавая, что всем государствам, особенно тем, которые обладают крупным космическим потенциалом, следует активно содействовать достижению цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве как одного из существенно важных условий развития международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

учитывая, что проблема космического мусора волнует все государства,

отмечая прогресс, достигнутый в дальнейшем исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, а также в осуществлении различных национальных и совместных космических проектов, которые способствуют международному сотрудничеству, и важное значение дальнейшего международного сотрудничества в этой области,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря² об осуществлении рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях³,

с удовлетворением отмечая что третья Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

² A/53/265.

³ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 9-21 августа 1982 года, и исправления (A/CONF.101/10 и Corr.1 и 2).

(ЮНИСПЕЙС III) будет созвана в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене с 19 по 30 июля 1999 года в качестве специальной сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, открытой для всех государств - членов Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его сорок первой сессии⁴,

1. одобряет доклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его сорок первой сессии⁴;

2. предлагает государствам, которые еще не стали участниками международных договоров, регулирующих использование космического пространства⁵, рассмотреть вопрос о ратификации этих договоров или присоединении к ним;

3. отмечает, что на своей тридцать седьмой сессии Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях на уровне своей рабочей группы продолжил свою работу в соответствии с мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/56⁶;

4. одобряет рекомендации Комитета о том, что Юридическому подкомитету на его тридцать восьмой сессии с учетом интересов всех сторон, особенно развивающихся стран, следует:

а) продолжить рассмотрение вопроса об обзоре и возможном пересмотре Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве⁷;

б) продолжить, в рамках своей рабочей группы, рассмотрение вопросов, касающихся определения и делимитации космического пространства, а также характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи;

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/53/20).

⁵ Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (резолюция 2222 (XXI), приложение); Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство (резолюция 2345 (XXII), приложение); Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами (резолюция 2777 (XXVI), приложение); Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство (резолюция 3235 (XXIX), приложение); и Соглашение о деятельности государств на Луне и других небесных телах (резолюция 34/68, приложение).

⁶ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/53/20), раздел II.D.

⁷ См. резолюцию 47/68.

с) продолжить обзор состояния пяти международно-правовых документов, регулирующих использование космического пространства, и учредить рабочую группу для рассмотрения этого вопроса;

д) продолжить рассмотрение других вопросов, в том числе неофициальные консультации по уже выдвинутым конкретным предложениям относительно возможных новых пунктов повестки дня Юридического подкомитета;

5. также одобряет рекомендацию Комитета о том, что Юридическому подкомитету на его тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях следует приостановить рассмотрение в рамках своей рабочей группы Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, пока не станут известны результаты работы в Научно-техническом подкомитете, не исключая при этом возможности создания вновь его рабочей группы по данному вопросу, если, по мнению Юридического подкомитета, в Научно-техническом подкомитете в ходе его сессии 2000 года будет достигнут существенный прогресс, оправдывающий создание вновь рабочей группы;

6. отмечает, что в контексте пункта 4 (с) выше Юридический подкомитет будет осуществлять план работы, который он принял на своей тридцать шестой сессии⁸;

7. одобряет рекомендации и договоренности относительно организации работы в Юридическом подкомитете;

8. с удовлетворением отмечает, что в соответствии с пунктом 9 резолюции 52/56 Генеральной Ассамблеи Комитет на своей сорок первой сессии продолжил анализ своих потребностей, связанных с использованием неотредактированных стенограмм заседаний, и согласился продолжать использовать такие стенограммы;

9. принимает к сведению договоренность, достигнутую Комитетом на его сороковой сессии, в отношении состава бюро Комитета и его вспомогательных органов на второй срок, начинающийся в 2000 году, в контексте осуществления мер, касающихся методов работы этих органов, которые были одобрены Генеральной Ассамблеей в пункте 11 ее резолюции 52/56;

10. отмечает, что на своей тридцать пятой сессии Научно-технический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях продолжил свою работу в соответствии с мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/56⁹;

11. с удовлетворением отмечает, что Научно-технический подкомитет продолжил рассмотрение в первоочередном порядке пункта повестки дня о космическом мусоре и что работа Подкомитета на его тридцать пятой сессии была сосредоточена на рассмотрении вопроса, касающегося мер, направленных на уменьшение загрязнения космического

⁸ См. A/АС.105/674, приложение II.B.

⁹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/53/20), раздел II.C.

пространства, на основе многолетнего плана работы, принятого Подкомитетом на его тридцать второй сессии¹⁰;

12. отмечает, что Научно-технический комитет в ходе рассмотрения пункта повестки дня о космическом мусоре на своей тридцать шестой сессии сосредоточит внимание на окончательной доработке полного технического доклада по вопросу космического мусора в целях его утверждения;

13. одобряет рекомендации Комитета о том, что Научно-техническому подкомитету на его тридцать шестой сессии, с учетом интересов всех стран, особенно развивающихся стран, следует рассмотреть в первоочередном порядке следующие пункты:

a) подготовка к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС III), осуществляемая Консультативным комитетом ЮНИСПЕЙС III;

b) космический мусор;

c) Программа Организации Объединенных Наций по применению космической техники и координация космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций;

14. также одобряет рекомендацию Комитета о том, что ввиду сокращенного графика работы Научно-технического подкомитета на его тридцать шестой сессии и с учетом мероприятий по подготовке к ЮНИСПЕЙС III Подкомитету в порядке исключения следует отложить на один год рассмотрение следующих пунктов и возобновить их рассмотрение на его тридцать седьмой сессии:

a) общий обмен мнениями;

b) вопросы, касающиеся дистанционного зондирования Земли с помощью спутников, включая, в частности, его применение в интересах развивающихся стран;

c) использование ядерных источников энергии в космическом пространстве;

d) вопросы, касающиеся космических транспортных систем и их значения для будущей деятельности в космосе;

e) изучение физической природы и технических характеристик геостационарной орбиты и вопросов ее использования и применения, в том числе для целей космической связи, а также других вопросов, касающихся достижений в области космической связи, с уделением особого внимания потребностям и интересам развивающихся стран;

f) вопросы, касающиеся биологических наук, включая космическую медицину;

g) ход осуществления национальных и международных космических мероприятий, касающихся земной среды, в частности ход осуществления Международной программы изучения геосферы-биосферы (глобальные изменения);

¹⁰ A/АС.106/605, пункт 83.

h) вопросы, касающиеся исследования планет;

i) вопросы, касающиеся астрономии;

j) тема, призванная стать предметом особого внимания Подкомитета; Комитету по исследованию космического пространства и Международной астронавтической федерации следует предложить организовать во взаимодействии с государствами-членами - при обеспечении максимально широкого участия - симпозиум, который должен быть проведен в течение первой недели сессии Подкомитета в целях дополнения обсуждения этой специальной темы в рамках Подкомитета;

15. отмечает, что тема, призванная стать предметом особого внимания Научно-технического подкомитета на его тридцать седьмой сессии, будет определена Подкомитетом на его тридцать шестой сессии;

16. одобряет четырехгодичный план работы по рассмотрению пункта повестки дня, касающегося использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, принятый Научно-техническим подкомитетом на его тридцать пятой сессии, и соглашается с тем, что Подкомитету следует вновь созвать на своей тридцать седьмой сессии Рабочую группу по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве для осуществления своей деятельности в соответствии с планом работы;

17. отмечает, что Рабочая группа полного состава по оценке осуществления рекомендаций второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях Научно-технического подкомитета завершила оценку осуществления рекомендаций второй Конференции и принимает к сведению выводы Рабочей группы полного состава, одобренные Комитетом и изложенные в докладе Рабочей группы полного состава¹¹;

18. с удовлетворением отмечает, что в соответствии с резолюцией 52/56 Генеральной Ассамблеи Рабочая группа полного состава оказывала содействие Консультативному комитету ЮНИСПЕЙС III в его работе по подготовке к проведению Конференции, и соглашается с тем, что Консультативному комитету следует вновь созвать на своей сессии 1999 года Рабочую группу полного состава в целях завершения своей подготовительной работы;

19. одобряет Программу Организации Объединенных Наций по применению космической техники на 1999 год, предложенную Комитету экспертом по применению космической техники¹²;

20. с удовлетворением отмечает, что в соответствии с пунктом 30 резолюции 50/27 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1995 года Центр подготовки в области космической науки и техники для Азии и Тихого океана в 1998 году продолжил осуществление своей учебной программы и что был также достигнут существенный прогресс в создании региональных центров подготовки в области космической науки и техники в других регионах;

¹¹ A/AC.105/697, приложение II.

¹² См. A/AC.105/693 и Corr.1, раздел I.

21. отмечает, что во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 29 резолюции 51/123 Генеральной Ассамблеи, Комитет и его Научно-технический подкомитет на их сессиях в 1998 году выполняли функции, возложенные на них в качестве, соответственно, Подготовительного комитета и Консультативного комитета ЮНИСПЕЙС III;

22. одобряет рекомендации Подготовительного комитета, сделанные на его сессии 1998 года, касающиеся, в частности, структуры проекта доклада и предварительных правил процедуры ЮНИСПЕЙС III, содержащихся в его докладе¹³, и просит Подготовительный и Консультативный комитеты и исполнительный секретариат выполнять свои функции в соответствии с этими рекомендациями;

23. с удовлетворением отмечает проведение 18-22 мая 1998 года в Куала-Лумпуре подготовительной региональной конференции и сделанные на ней рекомендации, проведение 12-16 октября 1998 года в Консепсьоне, Чили, подготовительной региональной конференции и Консепсьонскую декларацию от 16 октября¹⁴ и проведение 26-30 октября 1998 года в Рабате подготовительной региональной конференции, и с удовлетворением отмечает, что подготовительная региональная конференция будет проведена в Румынии 25-29 января 1999 года;

24. рекомендует всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, осуществляющим космическую деятельность, а также связанным с космосом отраслям промышленности и национальным организациям, которым предложено через их правительства активно содействовать достижению целей ЮНИСПЕЙС III;

25. предлагает государствам-членам, космическим агентствам и международным и национальным организациям, осуществляющим космическую деятельность, оказывать содействие в процессе подготовки к ЮНИСПЕЙС III путем направления в исполнительный секретариат младших или старших экспертов, совместного участия в деятельности, связанной с ЮНИСПЕЙС III, и путем внесения других добровольных взносов;

26. с удовлетворением отмечает, что в целях обслуживания ЮНИСПЕЙС III, по мере возможности в пределах имеющихся ресурсов, средства, сэкономленные Комитетом и его вспомогательными органами в 1998 и 1999 годах в рамках ресурсов на конференционное обслуживание в результате сокращения в порядке исключения продолжительности их обычных годовых сессий, будут использованы на цели обслуживания ЮНИСПЕЙС III;

27. соглашается с тем, что в период до начала работы Конференции консультации с участием всех государств - членов Организации Объединенных Наций должны быть начаты 18 июля 1999 года в штаб-квартире ЮНИСПЕЙС III в рамках имеющихся ресурсов, и просит Подготовительный комитет представить в ходе этих консультаций доклад о проделанной работе;

28. просит ЮНИСПЕЙС III представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;

¹³ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/53/20), раздел II.B.

¹⁴ A/C.4/53/8, приложение.

29. соглашается с тем, что с учетом сокращенного графика работы Комитета на его сорок второй сессии и работы по подготовке к проведению ЮНИСПЕЙС III Комитету следует отложить на один год свою работу по следующим пунктам повестки дня и возобновить ее на его сорок третьей сессии:

а) рассмотрение в первоочередном порядке путей и средств сохранения космического пространства для мирных целей;

б) рассмотрение пункта, озаглавленного "Побочные выгоды космической технологии: обзор современного положения дел";

30. рекомендует уделять больше внимания всем аспектам, касающимся охраны и сохранения космической среды, особенно тем, которые могут повлиять на земную среду;

31. считает, что государствам-членам крайне необходимо уделять больше внимания проблеме столкновений космических объектов, в том числе с ядерными источниками энергии, с космическим мусором и другим аспектам проблемы космического мусора, призывает продолжать национальные исследования по этому вопросу, разрабатывать усовершенствованные технологии наблюдения за космическим мусором и собирать и распространять данные о космическом мусоре, считает, что, по мере возможности, информацию по этому вопросу следует предоставлять Научно-техническому подкомитету, и соглашается с необходимостью международного сотрудничества для расширения соответствующих и доступных стратегий сведения к минимуму воздействия космического мусора на будущие космические полеты;

32. настоятельно призывает все государства, особенно те, которые обладают крупным космическим потенциалом, активно содействовать достижению цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве как одного из существенно важных условий развития международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях;

33. подчеркивает необходимость приумножения благ, получаемых от космической технологии и ее применения, и содействия упорядоченному расширению космической деятельности, способствующей поступательному экономическому росту и устойчивому развитию всех стран, в частности развивающихся стран;

34. просит специализированные учреждения и другие международные организации продолжать и в соответствующих случаях укреплять сотрудничество с Комитетом и представлять ему доклады о ходе своей работы, касающейся использования космического пространства в мирных целях;

35. предлагает Комитету продолжать свою работу в соответствии с настоящей резолюцией, рассматривать по мере необходимости новые проекты в области космической деятельности и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад, включая свои мнения о том, какие вопросы следует изучить в будущем.

/...